

Transkription von Urkunde SWN 1345a

Ort, Datierung: Schwerin, 1345-07-24

Signatur: Landeshauptarchiv Schwerin, Rep. 1, Gutsurkunden, Pinnow 1

Inhalt: Nicolaus to Zwerin: Schuldurkunde

Bemerkung: Schreibort Crivitz

Wy nicolaus vander gnade godes greue to zwerin bekennet opembare in , / desme breue , dat wý vnde vnse rechte ernamen redeliken schuldych , / sint , vnseme leuen truwen borchman(n)e to c(ri)wytze , marquardo clawen , / vnde sinen rechten ernamen , sostych marc wendýsscher penni(n)ge , also , / nu ghenge vnde gheue is , de he vns an(n)amelyken heft ghewune(n) , des hebbe / wý en v(m)me¹ ghelaten vnd gheset , in vnser bedē , twe wendessche marc ghel/des in der molen to pýnnowe , vnde vere wendessche marc gheldes in twen / houen to petersberghe , dar he de pacht ouer heft . de nu tym(m)e vnde tra(m)/man buwet² alle jar vmbeworen vptoborende bet also lange wante wy / vnde vnse ernamen , deme vorsproken clawen vnde sinen rechten erfna=/men de vorbenomeden sostých marc hebbet ghotliken bered vnd be=/talet , vnde were dat se yenich man dar wlde an hinderen vnde bewe=/ren , dar wylle wy se van vntweren , To ener betughinge desser dink / hebbe wý vnse ynghezeghel heng(et) vor dessen bref , de ghescreuen vnde / gheuen is to c(ri)wytze Na godes bord dusent jardrehundert jar / in deme vyfvndevertyghsten jare in sunte jacob(es) auende des hilghe(n) / apostol(es) /

¹ v(m)me im Original gestrichen

² ursprüngliches buwýt wurde vom Schreiber in buwet verändert